HANA TO YUME
COMICS SPECIAL

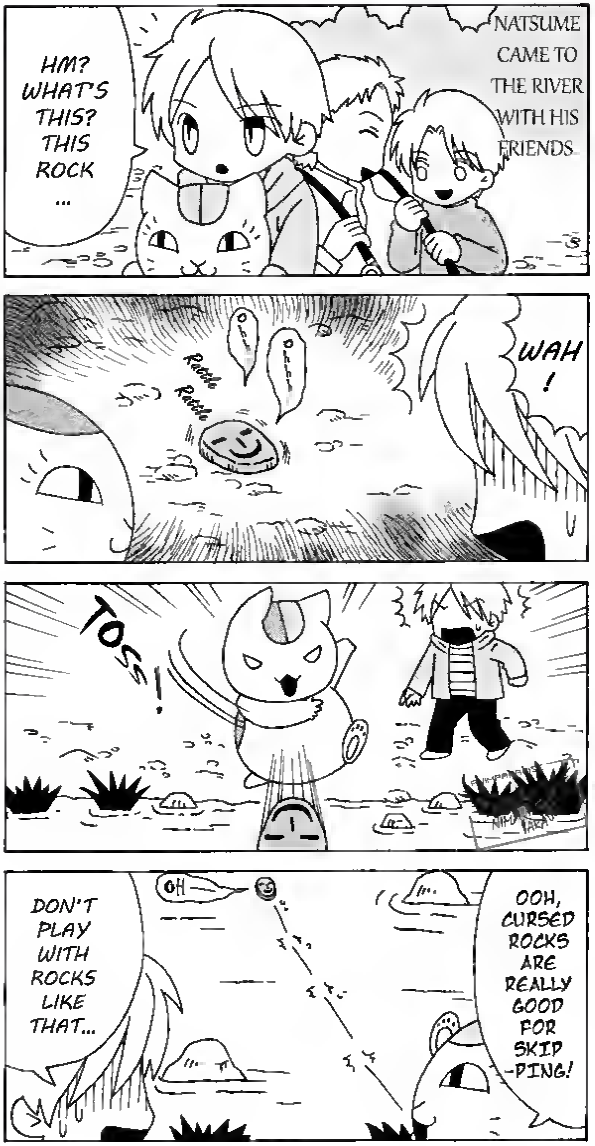
Kanechika Junko
Original Story: Midorikawa Yuki

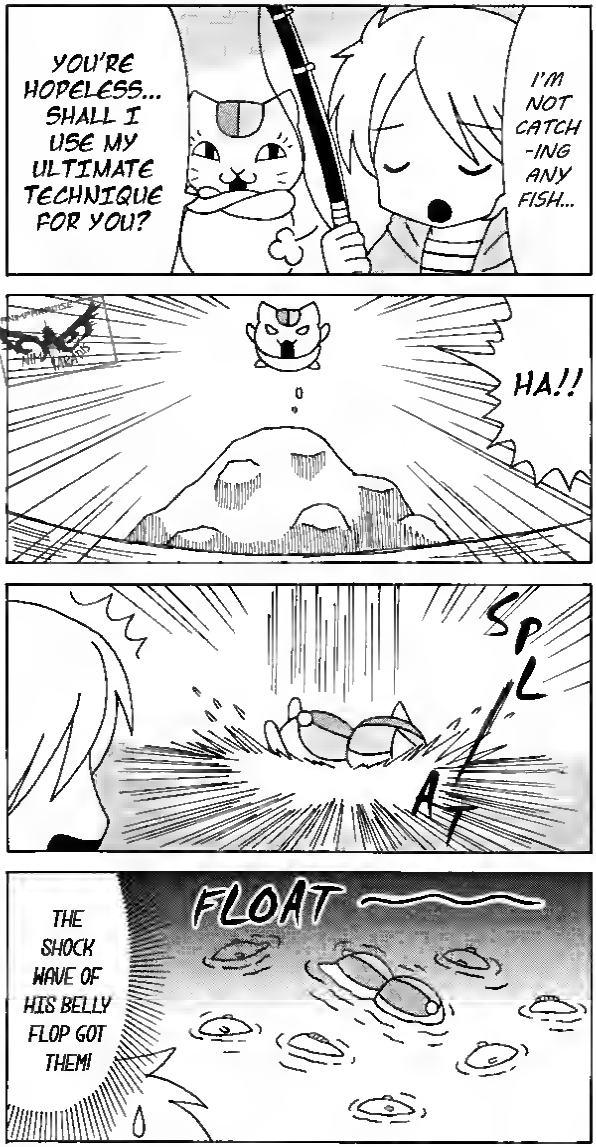
The Cat Goes Nyanto Sensei!

Hakusensha

AnimParadise
Translators Association
Translator:
Willeke4439
Cleaner:
Crown Clown
Typesetter:
Anzyo
Quality Control:
Homedf

Chapter 8
There Goes Nyanko-Sensei!


NATSUME CAME TO THE RIVER WITH HIS FRIENDS
HM? WHAT'S THIS? THIS ROCK ...
WAH!
Rattle Rattle
TOSS!
OH
DON'T PLAY WITH ROCKS LIKE THAT...
OOH, CURSED ROCKS ARE REALLY GOOD FOR SKIP-PING!

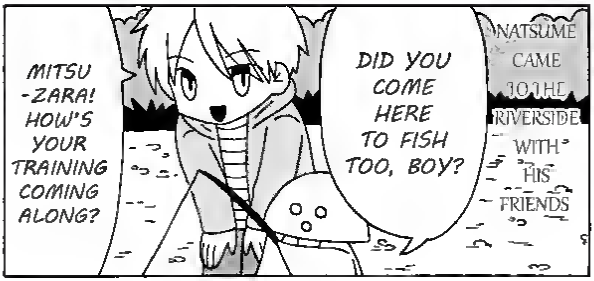

I'M NOT CATCH -ING ANY FISH...
YOU'RE HOPELESS... SHALL I USE MY ULTIMATE TECHNIQUE FOR YOU?
HA!!
SPLAT
FLOAT
THE SHOCK WAVE OF HIS BELLY FLOP GOT THEM!

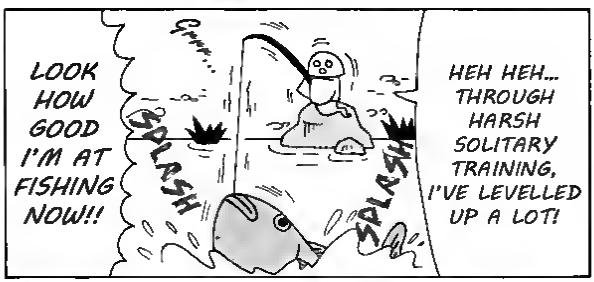
NATSU-ME!
Rustle
NATORI-SAN!?
JOB!?
OH DEAR... I DIDN'T WANT TO GET YOU INVOLVED WITH MY JOB THIS TIME...
ARE YOU... GOING TO EXORCISE YOUKAI ...?
Natori Shuuichi's
FABULOUS FISHING
Title of the show
NO, I'M FILMING MY LATEST SHOW!

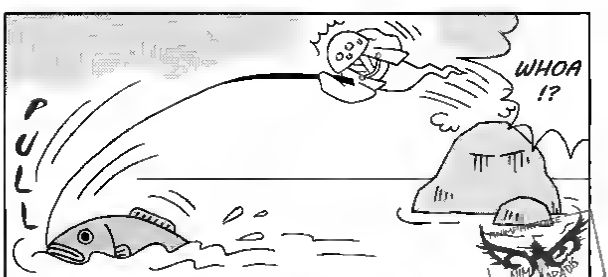
NISHI-MURA!
IT'S THE FAMOUS ACTOR NATORI SHUUICHI!
YOU'LL CHASE AWAY THE FISH IF YOU'RE TOO LOUD.
Y-YES ...
TRY TO ERASE YOUR PRESENCE.
WHAT DUBIOUS ADVICE !!
Kyaa
SPARKL E
BUT DON'T ERASE YOUR BRILLI -ANCE!

ARE YOU OKAY, TANU-MA?
Splash
THAT HUMAN BOY SEEMS TO BE AFFECTED BY YOUKAI ENERGY.
LET HIM DRINK MY BLOOD.
STOP IT! YOU'LL MAKE HIM IMMOR -TAL!
IT'S SO FUNNY TO WATCH HUMANS GET ALL WORKED UP... THERE'S NO WAY I WOULD GIVE HIM MY BLOOD.
Giggle Giggle
Sigh
IS IT GRAPE JUICE?
IT'S TURTLE BLOOD.
Smooth and Silky
HE'S ALL BET-TER!

I/N "SUPPON" IS A SOFTSHELL TURTLE WHICH IS EATEN AS A DELICACY IN JAPAN. IT'S SAID THAT ITS BLOOD IS GOOD FOR YOUR SKIN.

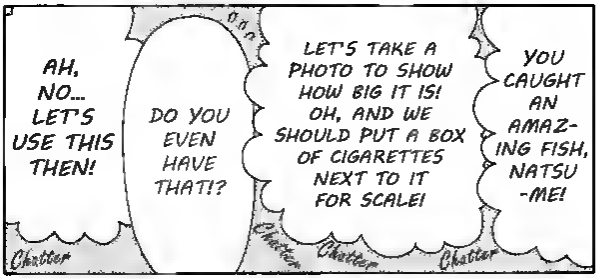

MITSU-ZARA! HOW'S YOUR TRAINING COMING ALONG?
DID YOU COME HERE TO FISH TOO, BOY?
NATSUME CAME TO THE RIVERSIDE WITH HIS FRIENDS

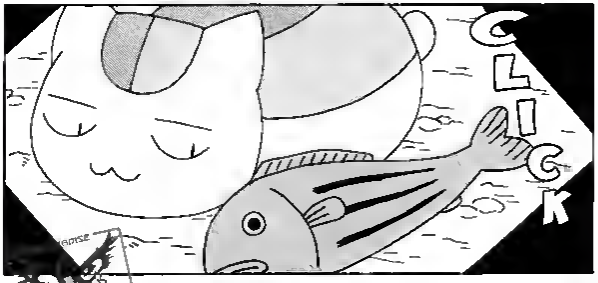

LOOK HOW GOOD I'M AT FISHING NOW!!
Grrr...
SPLASH
SPLASH
HEH HEH... THROUGH HARSH SOLITARY TRAINING, I'VE LEVELLED UP A LOT!

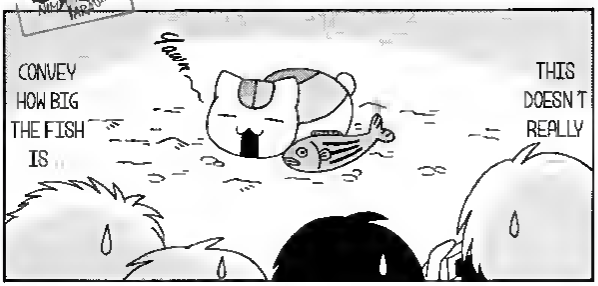

PULL
WHOA !?
NYANKO-SENSEI

GUESS YOU DIDN'T TRAIN ENOUGH!
Flail
Flail
EEK! HELP ME!!

THAT IS A HUGE ONE!
WHOA, IT'S BIG!

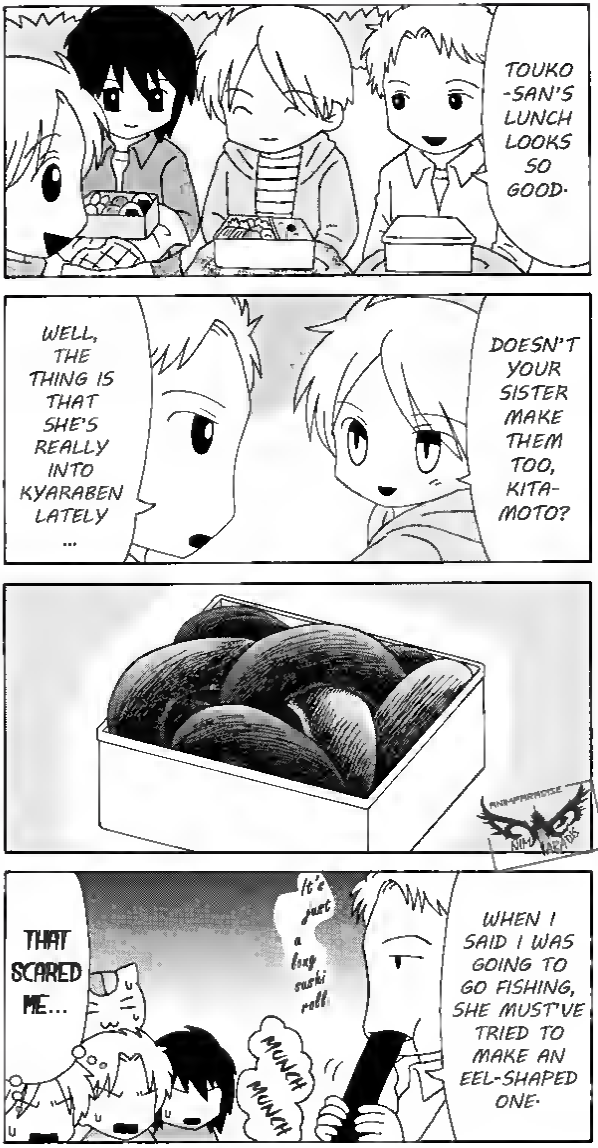

AH, NO... LET'S USE THIS THEN!
DO YOU EVEN HAVE THAT!?
LET'S TAKE A PHOTO TO SHOW HOW BIG IT IS! OH, AND WE SHOULD PUT A BOX OF CIGARETTES NEXT TO IT FOR SCALE!
YOU CAUGHT AN AMAZ-ING FISH, NATSU -ME!
Chatter
Chatter
Chatter
Chatter

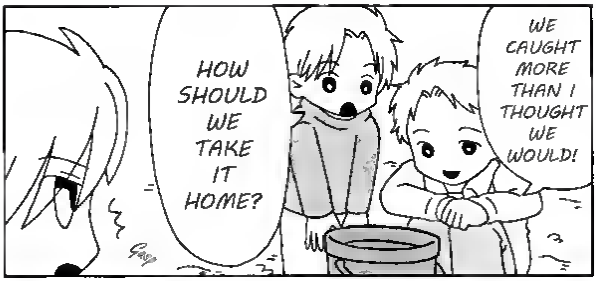

CLICK

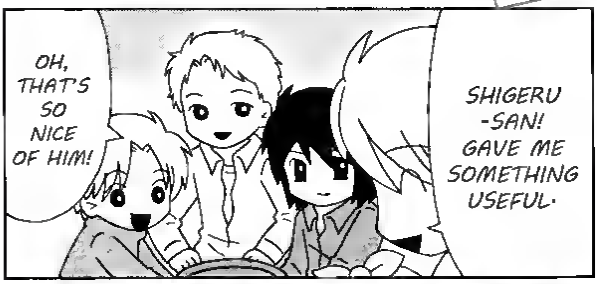

CONVEY HOW BIG THE FISH IS...
Yawn
THIS DOESN'T REALLY

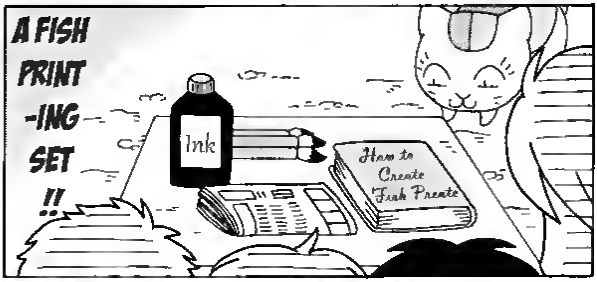
ARE YOU HERE TO FISH TOO, MATOBA -SAN!?
NO, I WAS JUST TAKING A WALK NEARBY. I HAVE NO INTEREST IN FISHING.
YOU ARE ALL WET.
I JUST FELL NTO THE RIVER ...
LET ME LEND YOU A TOWEL THEN.
...
I HAVE SOME WARM TEA FOR YOU TOO.
HERE YOU GO.
HE'S TOTALLY INTEREST -ED IN FISHING !

T/N| I CAN'T READ ALL OF THE KANJI, BUT IT'S A BUNCH OF RANDOM FISH NAMES


TOUKO-SAN'S LUNCH LOOKS SO GOOD.
DOESN'T YOUR SISTER MAKE THEM TOO, KITAMOTO?
WELL, THE THING IS THAT SHE'S REALLY INTO KYARABEN LATELY ...
NINJAMASTER
NINJA MASTER
WHEN I SAID I WAS GOING TO GO FISHING, SHE MUST'VE TRIED TO MAKE AN EEL-SHAPED ONE.
It's just a tuna sushi roll!
MUNCH MUNCH
THAT SCARED ME...

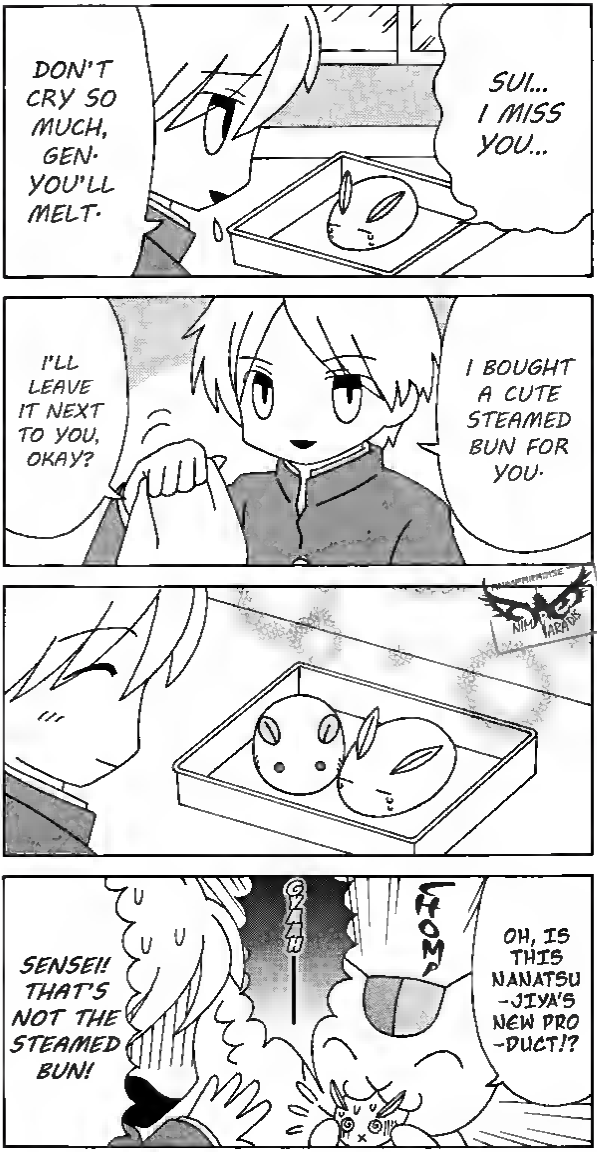






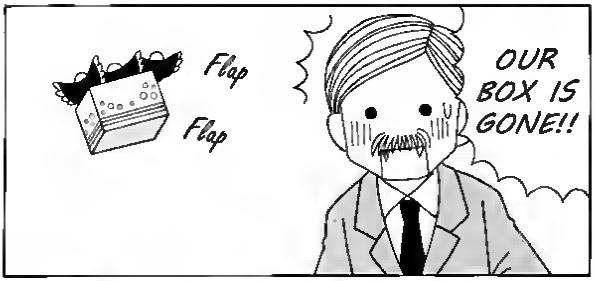
[To be continued]

T/N: "Gyotaku", or fish printing, is the art of creating prints by coating a fish with ink and rubbing it on a paper.

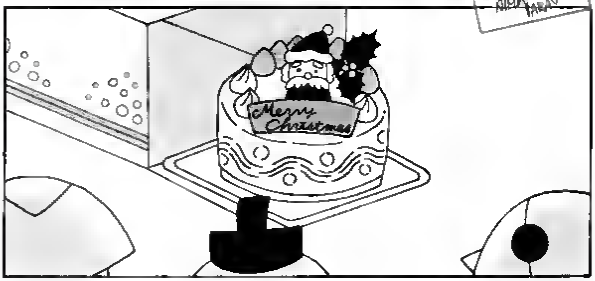

SUI... I MISS YOU...
DON'T CRY SO MUCH, GEN. YOU'LL MELT.
I BOUGHT A CUTE STEAMED BUN FOR YOU.
I'LL LEAVE IT NEXT TO YOU, OKAY?
OH, IS THIS NANATSU-JIYA'S NEW PRO-DUCT!?
GNAW
SENSEI! THAT'S NOT THE STEAMED BUN!

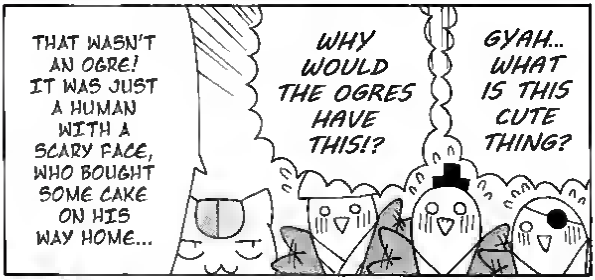
TAKASHI -KUN, COULD YOU DECORATE THE TREE?
YES... IT'S ALMOST TIME FOR CHRISTMAS, IS IT.
OH! THEY ARE GONE!
NYANKO -SENSEI... WHAT DID YOU DO WITH THE DECORA -TIONS...?
IT WASN'T ME! I DON'T CARE ABOUT STUFF YOU CAN'T EAT!
IS THIS ... REA -LLY ME!?
MITSU -ZARA... PLEASE GIVE THOSE BACK.

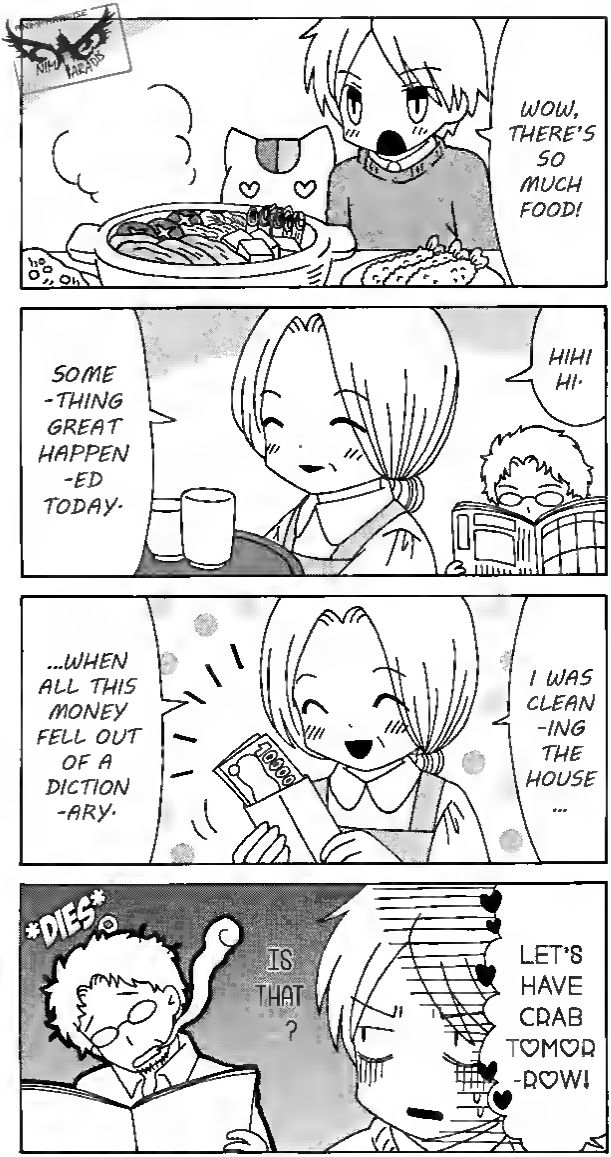
YOU PESKY EXOR -CIST ...
YOU SHOULD KNOW YOUR PLACE.
DO YOU REALLY THINK YOU, A MERE HUMAN, CAN BEAT ME?
...
I HAVE A CHRIST -MAS PARTY AT YUKI -CHAN'S PLACE.
AFTER THAT I'M EXCHANGING PRESENTS WITH MINA-CHAN, AND I HAVE PLANS WITH MAKO-CHAN TO GO EAT CAKE TOGETHER.
I WOULD'VE HAD A COUPLE OF DATES AS WELL, IF ONLY I DID NOT HAVE TO WORK !!
NATORI -SAN, YOU'RE ACTING CHILD -ISH.


Flap
Flap
OUR BOX IS GONE!!

CHECK THE CONTENTS!
WE GOT OUR PRECIOUS POT BACK FROM THE OGRES!
WE DID IT!


Merry Christmas


THAT WASN'T AN OGRE! IT WAS JUST A HUMAN WITH A SCARY FACE, WHO BOUGHT SOME CAKE ON HIS WAY HOME...
WHY WOULD THE OGRES HAVE THIS!?
GYAH... WHAT IS THIS CUTE THING?


WOW, THERE'S SO MUCH FOOD!
HIHI HI.
SOME -THING GREAT HAPPEN -ED TODAY.
I WAS CLEAN -ING THE HOUSE ...
...WHEN ALL THIS MONEY FELL OUT OF A DICTION -ARY.
10000
LET'S HAVE CRAB TOMOR -ROW!
IS THAT ?
DIES

AnimParadise Translators Association

Join us and spread the happiness.

We are recruiting:

Japanese Translators, Cleaners $ Typesetters

Visit us at:

www.facebook.com/groups/APTA.Scanlation/

APTA

Anime Project Team Asia

APTA is a non-profit scanlation group bringing you high-quality manga. All of our releases are labours of love for the manga fan community, intended to make available titles that would be otherwise unattainable. We strongly encourage readers to buy the U.S. releases in order to support the mangaka. Please also remember that these scanlations are intended for private use only. We can also provide cleaned raw manga for other language scanlation groups.

Visit us at:

WWW.FACEBOOK.COM/GROUPS/APTA.SCANLATION/